

Pichtanolum – Пихтанол, противовоспалительное средство, в состав которого входит пихтовое масло

Tucveolum – Тыквеол, препарат, содержащий биологически активные вещества, полученные из тыквы

Такие названия облегчают восприятие информации о ЛС для русскоязычных потребителей, но становятся немотивированными для людей, не знающих русского языка, что может затруднить их вхождение в мировую номенклатуру лекарственных средств.

Своеобразным способом заимствования слов является **субстантивация** прилагательных, взятых из фармакологической терминологии.

В настоящее время для обозначения фармакологических групп нередко используются термины, производные от прилагательных в форме среднего рода множественного числа:

анестетики от **anaesthetica**; анальгетики от **analgetica** и т.д.

Прилагательное **diagnosticus** в форме среднего рода **diagnosticum** стало обозначением группы медицинских иммунологических препаратов, например:

Диагностikum оспенный сухой

Субстантивация прилагательных иногда применяется и для образования торговых названий:

Cholagogum – Холагогум, желчегонное средство **cholagogus** – желчегонный

Pepticum – Пептикум, противоязвенное средство **pepticus** - пищеварительный

Bronchicum – Бронхикум, отхаркивающее средство

По этой же модели образуются и названия, имитирующие латинские прилагательные:

Dormicum – Дормикум, снотворное средство

лат. **dormio** – спать + **icum** – суффикс прилагательных с окончанием среднего рода

Таким образом, для создания названий ЛС применяется значительное количество способов словообразования и дополнительных приемов как самостоятельно, так и в различных комбинациях. Разнообразие способов и словообразовательных средств позволяет создавать в достаточной степени отличающиеся друг от